



Адолат масаласи инсониятнинг энг кадимги, энг эзгу орзуладидан бўлиб, хар даврнинг илгор ва буюк калам сохиблари бу масалани турлича талкин килганлар. Ўрта аср феодал Шарки шароитида энг мухим масалалардан бири адолат масаласи эди. Уша даврнинг тараккийпарвар кишилари зулм-зўрликни йўкотиш, ўзаро феодал урушларнинг олдини олиш, марказлашган давлат барпо этиш, шу йўл билан адолат ўрнатиш учун курашдилар. Улар орасида Навоийнинг роли бенихоядир.

Навоий умр бўйи халк манфаатларини химоя килди, халк турмушини яхшилаш чораларини ахтарди. У давлат арбоби сифатида мамлакат ва халк фаровонлигини таъминлаш учун тинмай харакат килди.

«Навоий сиёсий карашларининг мохияти мунааввар подшохликдир. Навоий учун Аллохдан сўнг ягона авторитет подшохдир. Давлатнинг тараккийси ва унинг инкирози... подшохга boglikdir. Подшох эса ё одил, ё золим бўлади. Давлатнинг кучайиши учун подшох конунга ва адолат принципларига суюниши керак» (Ойбек. Навоий хакида). Навоийнинг фикрича, агар подшох адолатли бўлса, мамлакат обод, халк баҳтиёр бўлади, агар бунинг акси бўлса, яъни золим бўлса, мамлакат харобазорга айланади, халк эса хору зор бўлади.

Куёшдек шах адолат пеша кмлса,
Жаҳон мулкини бир дамда ёруткай.
Агар зулм этса акшом зулматидек,
Хам ул дам тийралик оламнн туткай.

Шоҳ мамлакатнинг улуғи экан, у адолат билан иш кўриши керак. Шоир давлат бошлиги кандай бўлиши кераклиги хакида жуда мухим фикрларни баён этди:

Бўлди раият галаву сен шубон,
Ул шажари мусмиру сен бобон.
Кўйни шубон асраласа ою йил,
Оч бўрилар туъмасидур бори бил.
Бокмаса дехкон чаманин туну кун,
Нахли тарин англа куругон ўтун.

Бўрини доги галадин дур кил,
Сув берибон богни маъмур кил...

Навоийнинг таъкидлашича, мамлакат шохи мана шундай гамхўр, адолатли бўлиши, ўз мамлакати ва халки учун кайгуриши керак. У хамма нарсадан аввал, донишманд, илм-хикматдан хабардор шахс бўлиши, шунингдек, давлатни идора килишда олим ва донишманд шахсларнинг фикрларига асосланиши лозим. Шох бутун хаёти ва фаолиятини эл-юрт саодати учун курашга багишлиши керак.

Навоийнинг «Садди Искандарий» достонидаги Искандар образи мана шундай орзулар асосида яратилган идеал шох образидир. Навоий яшаган даврда Искандар каби идеал шохларнинг бўлиши, уларнинг хаёлдан хакикатга айланиши мумкин эмас эди. Бирок шоир яшаган мухит унга мазкур холни англаш имкониятини бермас эди. Жамиятнинг ривожланиш конунлари шоир учун очилмаган сирлигича колди. Бирок феодал урушлар авжига чиккан, мамлакат парчаланиб кучсизланган, халкнинг ахволи оғир бўлган бир даврда шоирнинг феодал ўзаро урушларнинг олдини олиш, мамлакат бутунлигини саклаш, мамлакат ва халкни ташки душманлар хуружидан химоя килиш, адолатли подшо бошлиқ марказлашган давлат тузиш хакидаги фикр-мулоҳазалари катта ахамиятга эга эди.

Хуллас, шоир ижодида адолат катта ижтимоий мавзу бўлиб, юкоридаги каби катор масалаларни камраб олади. Навоий «Хамса»сидаги «Шохи Гозий хикояти...» («Хайратул-аброр» достонининг З маколати), «Искандар хикояти...» (14 маколат), «Бахромгўр хикояти...» (19 маколат), «Тўртинчи иклим йўлидан кетурган мусофири хикояти» («Сабъаи сайёр»), «Искандар била ул галолиг ихтиёр этган подшо хикояти», «Махмуд хикояти...», «Султон Абусаид кўрагон хикояти», «Ардашер хикояти...», «Бахромгўр хикояти...», «Гадойи кам сармояи баланд поя хикояти...» («Садди Искандарий») каби катор хикоятлар адолат масаласига багишиланган. Навоийнинг аксарият хикоятларида подшох ва халк, подшох ва сарой ахллари, подшохнинг илм ахлига муносабати каби масалалар ёритилган. Уларда ўз даври тушунчасида халкпарвар идеал шох ва шахзодалар образи яратилган. Мазкур хикоятларда у ёки бу даражада инсонпарварлик, зулм ва золимларга каршн шафкатсиз кураш, вайронагарчилик келтирувчи урушларнинг олдини олиш, тинчлик ва осойишталик гоялари куйланган...

«Сабъаи сайёр» достонидаги тўртинчи мусофири тилидан келтирилган киссада адолатли шохлар сахий ва олихиммат бўлиши, халк холидан доим хабар олиб туриши, ўз давлатини мустахкамлаш учун золимларга карши шафкатсиз курашиши керак деган гоя илгари сурилади.

Киссанинг мазмунига кўра, бир куни сухбат вактида бир камбагал меҳмон Шох Жунага кўзгу тухфа килади. Кўзгунинг ажойиб хислати бўлиб чин сўзлаган киши бокса унинг юзи оқ кўринар, ёлгон сўзлаган киши бокса, унинг юзи кора кўринар эди. Шох бу тухфадан жуда хурсанд бўлиб, уни келтирган кишига кўп инъомлар бериб, ундан: «Мендан сахий одамни кўрганмусен?», — деб сўрайди. Меҳмон хижолат бўлиб «йўқ». дейди. Кўзгуда эса унинг акси кора кўринади. Бундан хижолат бўлган шох ундан рост сўзлашни илтимос килади. Меҳмон шох Жунадан хам сахий одамни кўрганлигини, у одамнинг оти Масъуд бўлиб шу шохга карашли Тироз деган жойда яшашигини айтади. Масъуднинг ажойиб хислатлари — сахийлиги, камбагалпарварлиги, бойлигининг хисоби йўқ эканлиги хакида марок билан хикоя килади. Шох мусофири кийимини кийиб Масъуд яшаётган ерга боради.

Масъуднинг одамлари уни хурмат килиб, Масъуднинг ёнига олиб борадилар. Мехмонни хурмат билан карши олган Масъуд меҳмон шарафига бир кеча-кундуз зиёфат беради, унга кимматбаҳо ҳадялар тақдим этади. Ҳадялардан бири «тилсим» жом бўлиб, ичган билан унинг майи тугамай-ди, яна бири гўзал созанда киз бўлиб, у жуда хушваз эди. Учинчи ҳадя «Гулгун» номли учар от эди. Бундай иззат-икромда бўлган шоҳ Масъуднинг одамгарчилигига, меҳмондўстлигига, инсоф-адолатига, химмати ва сахийлигига оғаринлар айтади.

Жунага карашли Тироз вилоятининг хокими Жайпур-ўта кетган золим, мунофик одам эди. Мамлакат ҳалки ундан жуда кўп озор чеккан. Унинг вазири Маллу ҳам золимликда, инсофсизликда ундан колишмас эди. Ҳатто, ҳалк бу золимлар устидан шоҳга шикоят килган. Шунинг учун ҳам шоҳ Тироз вилоятининг хокими килиб Масъудни тайнлашга фармон беради. Жайпур ва Маллу бунинг олдини олиш, Масъудни йўқ килиш пайига тушадилар. Улар аввал Масъуд билан дўстлашиб, борди-келди киладилар. Зиёфатларнинг бирида Масъудни маст киладилар, унинг оёқ-кўлини баглаб зиндонга ташлайдилар. Улар Масъудни азоблаб ўлдиришга харакат киладилар. Масъуднинг йўколганини эшитган ҳалк мотам тутади.

Маллунинг бир гўзал кизи бўлиб Масъудни севар эди. Шу киз Масъудни зиндондан куткариш тадбирларини кўради.. Кизнинг бу максади базм бўлган куни амалга ошади. Киз базм кечаси хамманинг мастилигидан фойдаланиб, Масъудни зиндондан чикаради, яширинча бир хонага кўйиб унга парвона бўлади. Эртасига Масъуднинг йўколганидан хабар топгаи Жобир зиндон сокчисини ўлдиради. У хар томонга чопар юбориб Масъудни кидиртиради. Улар 10 кун кидириб Масъудни топа олмайдилар. Ўтган вакт мобайнида Масъуд тузалиб киз билан кочишга карор килади. Улар кечаси хавф-хатар йўқ вактда кочадилар. Жобир эрталаб уларнинг йўклигини билиб колади ва яна кидира бошлайди. Лекин киз билан йигит кемага тушиб кетиб колган эдилар. Жобир чопарлари уларга ета олмайди. Бир неча кундан кейин киз ва Масъуд дарё сохилига чикиб, шахар томон йўл оладилар. Йўлда улар жуда кўп кийинчиликларга дуч келадилар. Уларни йўлтусар карокчилар талайди. Улар оч-ялангоч колиб, кўп азоб-укубатлар тортадилар. Нихоят бир мамлакатга етиб келадилар. Улар ҳаддан ташкари холдан тойган эдилар. Масъуд овкат излаб шахарга кириб боради. Шахардаги бозорда шоҳ мулоғимлари хаммол кидирмоқда эдилар. Масъуд хам-мол бўлиб, бир тосни саройга олиб боради. Саройга киришида бир отбокар ёнида «Гулгун» отни кўриб хайрон бўлади. У, мен «Гулгун» отни тухфа килган ўша меҳмон шоҳнинг хузурига келган экан, деб ўйлайди. Масъуд ичкарирок кирганда, созанда кизнинг таниш овозини эшитиб ўзини йўқотар даражага етади. «Ул санамни меҳмон сотган экан-да» деб гумон килади. Унинг кўзи ўша «меҳмонга» тухфа килган «тилсим» жомга тушади. Масъуд хайратда колиб шоҳга карайди ва уни танийди. Шоҳ Масъуднинг ўша «меҳмони» экан. Масъуд шоҳга ўзини танитишдан андиша килиб, унинг бошидан тосни олганлари замон саройдан чикиб кетаётганда Масъуднинг шоҳ билан юборган ходимлари Масъудни таниб коладилар. Масъуд ҳам уларни танийди. Улар йиглаб кўришадилар. Бу ҳақда шоҳга ҳам хабар етади. Шоҳ суюнганидан йиглаб ташкарига югуради. Улар кўришадилар. Масъуд шоҳни кандай меҳмон килган бўлса, шоҳ ҳам уни шундай меҳмон килади. Масъуд ўз ёрининг харобада колганини айтади. Шоҳ канизаклари ажойиб кийимлар олиб бориб кизни тахти-равонда олиб келадилар. Шоҳ Масъудга ҳам ўзи каби гулгун рангли кийим кийдиради. Улар хурсандчиликдан

гул-гулранг май ичиб, сухбат курадилар, Масъуд ўз бошидан кечирган саргузаштларини шохга хикоя килиб беради. Вокеадан хабар топган шох газабидан золим Жайпур ва унинг шериги Маллуни катл килади. Шох Масъудга кўп инъомлар бериб, Маллу ва Жайпур ўрнига вилоят хокими килиб тайинлади. Адолат зулм устидан галаба килади. Инсонни юкори даражада шарафлаган Навоий хикоятни куйидаги байт билан тугатади:

Хуш дурур боги коинот гули,
Барчадин яхширок хаёт гули.

Бу «Сабъаи сайёр» достонидаги энг яхши киссалардан биридир. Мамлакат ва халк тақдирини давлат бошликларининг хатти-харакатига bogлиқ билган Навоий бу хикоятда хам шохларни адолатли, халкпарвар, сахний, олихиммат бўлишга ундейди.

Киссада соғ севги, садокат масаласи хам катта ўрин тутади. Золим Маллунинг кизи отасига тамоман карама-карши образдир. У отасининг зулми ва ярамасликларини тушунадиган киз, отасидан ситам кўрганларга ёрдам беради, уларни азоб-укубатдан куткаради. Навоий бу киз образида хотин-кизларнинг олнжаноб фазилатларини, уларнинг матонати ва катъиятини, иродаси ва курашини мужассамлаштиради.

«Сабъаи сайёр»даги бошка киссалар каби «Жуна ва Масъуд» киссаси хам оптимистик характерга эга. Ундаги вокеалар тугуни конфликтлари ижобий образларнинг галабаси, адолатнинг тантана килиши билан ечилади.

Киссадаги марказий образ — шох Жуна образи бўлиб, унинг фаолияти ва хатти-харакати тасвиirlари вокеаларнинг ривожи ва конфликтта хал бўлишида етакчи ўрин тутади. Жуна адолатли, олихиммат, халкпарвар шох образидир. Навоий киссанинг бошланишида Жунанинг куйидагича характеристикасини беради:

Хисраве эрди шохлардин ток,
Тахти хукмида кишвари оғоқ,
Махзану ганжига нихоят йўқ,
Мулку хайлига хадду гоят йўқ.
Чарх йўқ мулки арсасига эдил,
Ўзга шахларнинг отица анга нил.
Адлу инсоғ ўлуб сифоти аниңг,
Шохлар ичра Жуна оти аниңг.
Элга базлу ато била машхур,
Оlam ичра сахо била машхур,
Элга лакларни бобахона бериб,
Гар баҳона топиб, хизона бериб.
Базлаи гар дебон сухан санжи,
Силасига ато килиб ганжи.

Навоий хикоятда бу образни дастлабки планга олиб чикиш билан Бахромга танбех беради. Бахромни Жунадан ўrnak олишга ундейди.

Киссадаги каҳрамонлардан яна бири Масъуд образидир. Ўз характери билан Масъуд образи Жуна образига хос сифатларни тўлдиради. У сахийлик билан ном чикарган шахс. Жуна хам Масъуднинг олихимматлиги, сахийлиги олдида лол колади. Масъуд илм-хунар эгаси, фозил шахс. Навоий Масъуднинг портретини Жунага кўзгу тухфа килган гариб

мехмон тилидан куйидагича таърифлайди:

Навжувони бу шахр аро сокин,
Васфи минг нуктадонга йўқ мумкин.
Хусн аро меҳри осмоний ул,
Лутф аро оби зиндагоний ул.
Ёши озу камоли кўп бехад,
Зотида мундариж камоли хирад.
Пок табъи сафода кўзгудек,
Сабза узра окар сузук сувдек,
Фахмига нукта бўлмайин мубхам,
Нуктаси ичра нукта кўп мудгам.
Табъи хар фанда чун мулойим ўлуб,
Анга ахли фунун мулозим ўлуб
Йўқ саодатлик ўйла бир мавжуд,
Ахтари саъд ўлуб, оти Масъуд.

Шундай ажойиб инсоний фазилатларга эга бўлган олихиммат Масъуд характеристида зиддиятли моментлар хам мавжуд. У хаммавакт хам дуст билан душманни фарк кила олмайди, хар кандай шахсни май билан кутиб олади, хар кандай меҳмон шарафига хафталаб зиёфат беради. Масъуд Маллу ва Жайпурни синамай туриб дўст тутинади. Улар билан ўзидан кетиш даражасигача май ичади. Маллу ва Жайпур унга чидаб бўлмас даражада азоб берадилар. Бу билан Навоий, агар кимки дўст билан душманни фарк кила билмаса, унинг халок бўлиши мукаррар деган гояни илгари суради. Масъуд пассив шахс. У зиндандан кутулиш учун харакат килиш ўрнига ох-фигон билан банд бўлади. Уни бир тасодифгина ўлимдан куткариб колади. Навоий яшаган даврда зулмга карши туриб, халк манфаатларини химоя килган хар кандай шахснинг умри тазийик ва зинданда ўтар эди. Масъуднинг зиндандаги гам-аламли хитоби ўз мазмуни билан золимларга карата нафрат хитобидир:

Ки: «Гунохим недур, мусулмонлар!
Килмади бўйла зулм ёронлар!
Зулму бедод расмидин кайтинг,
Гунахи айлаган асам айтинг.
Олами жойизул — хато бўлмиш,
Бу хато борчага раво бўлмиш.
Ўткарай хар не таржумон десангиз,
Молдин ким десунки, жон десангиз»

Хикоятдаги Маллунинг кизи адолатсизлик ва инсоғизликка карши исён кўтарган жасоратли мубориз киз образидир. У хикоятдаги воеа ва конфликт-пинг ечилишида катта роль ўйнайди. Хусни латофатда тенги йўқ бу киз айни пайтда акли, одобли ва ўта тадбирлидир. Киз ўз отасининг золим, мунофик эканлигини яхши билади. Шунинг учун хам у ўз такдирини золим отасининг ихтиёрига ташлаб кўймайди. Навоий кизнинг бой рухий кечинмаларини тасвирлаш оркали унинг Масъудга бўлган

севгисининг самимий эканлигини хам кўрсатади:

Деди: Эй жисминга фидо жоним,
Жонинга садка жисми пазмоним.
Сени кўргунча мундок ўлсам не?
Хаста жонинг фидоси бўлсам не?

Мана шундай оташин севги кизнинг ўзини хам, вафодор ошикни хам ўлимдан куткаради. Кизнинг жасорати, акли, тадбир ва чоралари натижасида улар мурод-максадларига эришадилар. Бу киз «Хамса»даги ажойиб хотин-киз образлари — тадбирли давлат бошлиги Мехинбону, садокатли маъшукалар Ширин, Лайли, Диларом каби образларни тўлдиради. Шунинг билан бирга, у ўзига хос хислатлари билан улардан ажралиб туради. Бу киз Навоий яратган энг жасоратли, энг фаол харакат килувчи аёл образларидандир.

Навоий хикоятларидаги асосий масалалардан яна бири золим хукмдорларни фош килишдир. Навоий зулм-зўрликни ва мунофикликни Жайпур ва Маллунинг хатти-харакатларини тасвирлаш оркали каттик коралайди. Навоийнинг фикрича, бу шахсларга жамиятда ўрин йўк.

Жайпур ва Маллу ўз шахсий манфаатлари йўлида хеч кандай разилликдан кайтмайдиган худбин мардум-озор шахсларнинг образларидир.

Жайпур химмати паст, золим, мансабпаст. У ўз максадига эришиш йўлида хар кандай жииоятни килишга тайёр. У ўз ноиби Маллунинг ёрдами билан Масъудни хийла-найранг ишлатиб зиндонга ташлайди, унга чидаб бўлмас даражада азоб беради. Жайпурнинг ёрдамчиси Маллу хам золимликда ва мунофикликда ундан колишмайди. Маллу Масъудни йўк килиш учун Жайпурга куйидагича маслаҳат беради.

Деди Маллу:

«Бурун ани ёр эт,
Таври меҳру мухаббат изхор эт.
Чорлабон ўз ўюйгга сухбат туз,
Онинг уйнга майл хам кургуз.
Чун бўлур бу мусодакат мавжуд,
Мен килай хар неким эрур максуд»

Маллу хам, Жайпур хам ўша даврдаги золим ва фирибгар амалдорларнинг, инсофсиз давлат бошликларининг умумлаштирилган образларидир. Киссада асосий образлардан ташкири дехкон ва шохга кўзгу тухфа килган меҳмон образлари хам берилган. Булардан хар бири кисса сюjetи, унда кўйилган масалаларпинг ривожида маълум ўрин тутади, вокеликнинг тасвир ва бадиий кимматини оширади. Навоийнинг «Жуна ва Масъуд» киссаси юксак бадиий маҳорат билан яратилган. Кисса ўзига хос сюжет курилнинга эга. Ундаги воеа ва ходисалар шох Жуна ва золим Жайпур характерини очиб кўрсатиш учун келтирилади. Киссанинг бошланишида ундаги асосий образ шох Жунага характеристика берилиб, унинг адолатли ва сахий эканлигини кўрсатиш ниятида катор эпизодик воеа ва ходисалар тасвири берилади. Масалан, шохга нок совга килган дехкон воеаси шохнинг адолатли, сахий эканлигини бўрттириб кўрсатишга ёрдам берса-да, асосий воеанииг зарур боскичи

хисобланади. Шоир ўкувчини ижобий каҳрамонлар билан таништириб бўлгач, салбий образлар Жайпур ва унинг ноиби Маллу билан таништиради. Шундан кейингина киссанинг сюжет чизигида асос хисобланган адолат билан зулм ўртасидаги кураш тасвиrlанади. Бу кураш шиддат билан ривожланиб, кульминацион нуктага кўтарилади. Ундан кейин шоир Маллунинг кизи образи билан боғлик бўлган воеани келтиради. Бу воеа, бир томондан, Маллунинг мунофикалиги, раҳм-шафкатсизлигини очиб ташласа, иккинчи томондан, соғ севги-садокатнинг бекиёс кучини кўрсатади. Масъуднинг зиндандан кутулиши билан хали адолат ва зулм ўртасидаги кураш тугамайди. Масъуднинг тасодифан шоҳ Жунани топиши, золим Маллу ва Жайнурнинг йўқ килиниши эпизоди билан хикоядаги мураккаб конфликтлар хал бўлади. Хуллас, кисса кескин конфликт асосига курилиб саховат билан баҳиллик, инсоғ билан инсоғсизлик, тўгрилик билан мунофикалик ўртасида каттиқ кураш боради. Бу конфликт хаётий конфликтдир. Уша даврда зўрлик, мунофикалик, баҳиллик авжига чиккан эди. Тараккийпарвар шахслар уларга карши курашадилар. Кўпинча улар бу курашда енгиладилар. Замон зўравонларининг кўли баланд келди. Шунга карамай, улар курашни давом эттирадилар. Яхши ният, эзгу интилишларнинг тантанасини орзу килдилар. Киссада гоявий ниятнинг равшанлаштирилишига каратилган бадиий тасвир воситалари унумли ва ўринли ишлатилган. Шоир хикоятлар давомида айникса ташбих (ўхшатиш) санъатини кенг кўллади. Улар хикоятда образларни ёркин беришга, уларнинг руҳий холатини очишига восита бўладилар.

Борди Масъуд холи сомондин,
Тўкубон ашк илик юди жондин.

Шоир Масъуднинг ташки кўринишини сомонга ўхшатиш билан унинг руҳий холатини ўкувчи кўз олдига равшан келтиради. Киссада ташбихнинг дек (дай) кўшимчаси ва «киби», «чун», «ўйлаким», «янглиг», «учун», «сифатким», «нечук», «ки», «гўё», «монанд» сўзлари ёрдами билан ясалган хилма-хил ва бой намуналари яратилган. Навоий тасвир ва ўхшатишларда ходисанинг ўзидан келиб чикишга харакат килган. Шоир оддий сўзлардан иборат табиий ўхшатишларни кўп ишлатади. Шуиниг учун хам кўпгина ташбихлар образларга, воеаларга объектив баҳо бериш меъёри бўлиб хизмат килади.

Масалан:
Ноча бу пабъ зохир этти наво,
Килмади дуни сангдил парво.

Бунда шоир ёмон ниятли Жайпурнинг юрагини тошга ухшатиш билан Жайпур устидан салбий хукм чикаради.

Яна:

Пок табъи сафода кўзгудек,
Сабза узра -окар сузук сувдек.

Шоир бу ўринда Масъуднинг поклигини таъкидлаш учун уни тиник кўзгуга ўхшатади.

Хуллас, юкоридаги мисоллардан равшан кўринадики, шоир келтирган ташбихлар, бир томондан, гоявий эмоционал функцияга эга бўлса, иккиичи томондан, персонажларнинг ички дунёсини, характерини очиб беришга хизмат килади.

Навоий поэзияда катта ва кенг камровли фикр ва тушунчаларни ихчам шаклда талкин килишга эришади. Хикояда чукур маъноли идиомалар, фразеологик бирикмалардан кенг фойдаланилади. Шунинг билан бирга, шоирнинг ўзи хам афоризм ва халк иборалари даражасига кўтарилиган чукур мазмунли иборалар яратади:

Чанг торига чун фигон берди,
Кимки ўлтирмиш эрди—жон берди
Хушдуур боги коинот гули,
Барчадин яхширок хаёт гули.

Бу ибораларни кўп холларда халк хикматларидан ажратиш кийин.

Навоий киссада бой халк ижодидан самарали фойдаланган. Шоир киссанинг сюжет ва композициясини хам халк достони ва эртакларидек тузди. Шуйингдек, адабиётда «колиплаш» усулидан фойдаланди. Хикоят ичida хикоятлар берди, уларни асосий воеа чизиги атрофига уюстирди.

Навоий халк ижодидаги тасвирий усуллардан хам илхомланди. Каҳрамонларнинг портрети, уларнинг яшайдиган жойлари тасвири кўпроқ халк эртаклари деталларини эслатади. Куйидаги тасвирни олайлик:

Бор эди каср ёнида хаммом, Фаршу изора анда яшму рухом, Шиша ўрнида меҳри оламтоб,
Хавзлар ичра сув ерида гулоб...

Тослар зарнигору меҳр мисол,
Сиймгун дастадин бошида хилол.
Футалар мушку анбар огушта,
Тортилиб ин ерида зар ришта.

Бундай ажойиб бадиий воситалар билан яратилган тасвирлар хикоя давомида асосий гояни бўрттириб кўрсатишга каратилган.

Юкоридаги хикоятда эртакларда бўлгани каби эгри билан тўгрини, рост билан ёлгонни ажрим килувчи асбоб — «кўзгу» берилади. Рост сўзлаган киши кўзгуга бокса юзи ок, ёлгон сўзлаган киши бокса кора кўринади. «Тилсим» жом, сув ўрнига май, овкат ўрнига найшакар егувчи учар от каби эртакларда кўп учрайдиган фантастик образлар хам киссани халк ижодига якин эканлигини кўрсатади.

Хуллас, халк оғзаки ижоди Навоийнинг бу киссаси учун хам кўп томондан асосий манба бўлди, унинг гоявий-бадиий кимматини, халқчиллик рухини оширди.

Навоий куйлаган ўз она ватанни жондан севиш, уни хар кандай боскинчилар хужумидан кўриклаш, мамлакатнинг бутунлиги, бирлиги, тинчлиги, осойишталиги ва ободлиги учун курашиш, кўшни ўлка халкларини золимлар зулмидан куткаришга ёрдамлашиш каби юксак гуманистик гоялар хозирда хам ёш авлодни юксак ватанпарварлик рухида тарбиялашда катта ахамият касб этади.

Н. Ганихўжаева